

Nastro "Liberty Bell"

La "Liberty Bell" (Campana della Libertà)vi ha qui convocato. Guardate e ricordate la sua storia. Ascoltate e conoscerete il suo sviluppo da simbolo coloniale a simbolo nazionale ed internazionale.

La campana è stata fusa nel 1752 in commemorazione del 50^{mo} Anniversario della Dichiarazione dei Privilegi della Pensilvania. Servì nel Palazzo del Governo in Pensilvania, oggi Palazzo della Libertà, per oltre novanta anni. Dopo aver preso posto in alto sulla torre, pochi conoscevano l'iscrizione sulla campana: "Proclama Libertà per tutta la Terra e a tutti i suoi abitanti." Estratta dalla Bibbia, questa citazione esprimeva l'importanza del cinquantesimo Anno, o Giubileo. Per gli Israeliti, Giubileo significava rinnovo ed implicava libertà di servi, redistribuzione di proprietà ed annullamento di debiti. La colonia della Pensilvania proclamò diverse libertà, libertà concesse nella Dichiarazione dei Privilegi. Nondimeno la citazione veniva dimenticata mentre la Campana del Palazzo del Governo segnalava l'inizio di riunioni e suonava per celebrare con gioia la Dichiarazione dell'Indipendenza, 8 Luglio 1776.

Passarono degli anni e, a Boston, gli Amici della Libertà si ricordarono dell'iscrizione sulla Campana. Il gruppo, che scriveva contro la schiavitù, cercava un simbolo e si ricordò della campana di due mila libbre che proclamava libertà "a tutti gli abitanti." Uno schizzo della campana apparve nel loro opuscolo, col titolo "Liberty Bell", dando così il nome alla nostra campana. Man mano che il simbolo della "Liberty Bell" si diffondeva per tutto il paese, i semi della nostra Guerra Civile cominciavano a crescere.

Italian

Nella città di Filadelfia, la vecchia campana del Palazzo del Governo nel 1846 divenne silenziosa. Dopo quasi un secolo di servizio, fu incrinata. Ma nonostante ciò, come per ricordo, la campana funzionava ancora. Messa in mostra durante l'Esposizione Centennale del 1876, richiamava alla mente un'epoca quando gli Americani lottavano assieme per l'indipendenza. La campana aiutò a riunire il paese, e durante la fine del diciannovesimo secolo, fece il giro della nazione come un tesoro Americano, evocando mostre patriottiche ad ogni fermata.

Una volta ritornata a Filadelfia, venne a riposarsi. In silenzio, la campana salutò truppe che ritornavano dalla Prima Guerra Mondiale, ricordando loro le libertà che avevano difeso. Rapidamente il suo messaggio fece il viaggio di tutto il mondo per segnare lo sbarco delle Truppe nel giorno del "D-Day" della Seconda Guerra Mondiale. Oggi è un simbolo internazionale, che invita molti a visitare questo luogo ed altri ad erigere repliche della campana nei loro paesi. Per tutto il mondo è un promemoria silenzioso, che risuona solo nelle nostre menti quando ci ricordiamo delle tante libertà da essa proclamate. Guardate e ricordate il suo passato ed abbiate visione del suo futuro.